



**The ROOFTOP**  
Joining Jesus in His Mission

(예수님의 사명에 연합하는 루프톱)

THE ROOFTOP ENCOUNTER PERSONAL JOURNAL

(루프톱 만남 개인 일지)

Rooftop Ministries is an international effort to assist people in praying, in the spirit of Acts 10, when Peter, on the rooftop, experienced a vision in which unclean foods were presented to him as acceptable. Peter balked at the idea, but the vision persisted. Simultaneously, a delegation of Gentiles, from the household of Cornelius, had come seeking Peter, also a result of supernatural urging. Peter was told to not reject what God had cleansed. What followed was the induction into the Christian family of the first gentile converts.

루프톱 사역은 베드로가 지붕에서 부정한 음식을 받아들여만 했던 환상을 경험하였었던 사도행전 10장의 정신으로 사람들이 기도하는 것을 돕기 위해 국제적으로 노력하는 사역입니다. 베드로는 그 생각에 주저했지만, 그 환상은 계속되었습니다. 이와 동시에 고넬료의 집안에서 온 이방인 사절단이 베드로를 찾으러 왔는데, 초자연적인 강력한 권고의 결과였습니다. 베드로는 하나님께서 깨끗케 하신 것을 거부하지 말라는 말씀을 들었습니다. 뒤이어 최초의 이방인 개종자들의 기독교 가족으로의 유입이 있었습니다.

Who have we excluded from the gospel? Who is living in our city to whom we might be blind? What rooftop encounter do we need in order to become more open to the lost around us.

우리가 어떤 사람들을 복음에서 제외시켜왔지요? 우리가 장님처럼 볼 수 없는 어떤 사람들이 우리 도시에 살고 있나요? 우리 주변에 잃어버린 사람들에게 더 열린 마음을 가지려면 어떤 루프톱 만남이 필요할까요?

John Whaley is the National Rooftop Pioneer for the United States. He leads and assists others in leading rooftop prayer events in which pastors, Christian leaders, intercessors, and believers, gather to view their city prayerfully and ask God to open their eyes to the city in which they live.

존 웨일리는 미국의 국가 루프톱 개척자입니다. 그는 루프톱 기도회를 인도하고 돕고 있는데요, 그 기도회에서 목회자들과 기독교 지도자들과, 중보기도자들과 그리고 성도들이 모여 기도하면서 그들의 도시를 바라보며 하나님께 자신이 사는 도시에 눈을 뜨게 해달라고 구합니다.

## A FRESH VISION OF GOD'S HEART FOR THE LOST

### 잃어버린 자들을 위한 하나님의 마음의 새로운 비전

The purpose of this time together is to seek a fresh vision of God's heart for the lost. We want to allow time and space for listening both to God and to one another during this Encounter. We have discovered that periods of silence may be a very good thing as you open your heart and mind to God's presence among you and seek His heart.

이 시간을 함께 하는 목적은 잃어버린 자들을 위한 하나님의 마음의 신선한 비전을 찾는 것입니다. 우리는 이 만남에서 하나님과 서로의 말을 들을 수 있는 시간과 공간을 허락하고 싶습니다. 우리가 발견한 것은 침묵의 기간이 여러분 가운데 계신 하나님께 마음과 생각을 열고 그분의 마음을 구하기에 매우 좋을 수 있다는 것입니다.

## PRIOR TO THE ENCOUNTER

### "만나기 전에"

\* Choose a place for your Rooftop Encounter. It could be a literal rooftop or a hillside, any high place where you can look out over your city. If there is not a high place in your area, find a place to observe your city, downtown, a city park, a street corner. Any place where you can watch, pray, and listen to God.

\* 여러분의 루프톱 만남의 장소를 선택하세요. 말 그대로 옥상일 수도 있고 언덕일 수도 있고, 여러분의 도시를 바라볼 수 있는 높은 곳일 수도 있어요. 만약 여러분이 사는 지역에 높은 곳이 없다면, 시내, 도시 공원, 거리 모퉁이 등 여러분의 도시를 관찰할 수 있는 장소를 찾으세요. 도시를 보고, 기도하고, 하나님의 음성을 들을 수 있는 곳이라면 어디든지요.

[www.therooftop.org](http://www.therooftop.org)

## THE ENCOUNTER(만남)

\* Begin your time on the 'rooftop by asking God to meet with and guide you. To awaken you to His heart for the lost (Acts 10:28). To awaken you to your heart attitudes that may be standing in the way of His plans and purposes. (Acts 11:17).

\* 옥상에서 하나님께서 당신을 만나주시고 인도해 달라고 구하면서 당신의 시간을 시작하세요. 잃어버린 사람들을 향한 하나님의 마음으로 여러분을 일깨워 달라고(행 10:28). 당신의 마음가짐이 하나님의 계획과 목적의 방법에 서 있을 수 있도록 깨우쳐 달라고. (행 11:17)

Read the story of Peter and Cornelius in Acts 10:1 - 11:18.

사도행전 10:1-11:18에서 베드로와 고넬료의 이야기를 읽으세요.

\* Having read the Scripture, take some time to quietly look across your city/community.

\* 성경을 읽은 후, 조용히 여러분의 도시와 지역 사회를 바라보는 시간을 가지십시오.

\* Ask God to help you see what He sees.

\* 하나님께 하나님께서 보시는 것을 당신이 볼 수 있도록 도와 달라고 요청하세요.

\* Take time to listen

\* 천천히 들어보세요.

\* As He speaks to you, write down what He is impressing on you in the 'WHILE YOU ARE ON THE ROOFTOP space.

\* 주님이 여러분에게 말씀하실 때, '옥상 위에 있는 동안'에 주께서 여러분에게 주신 감동에 대해 적어보세요.

\* As you look across your city/community, consider the following questions:

\* 도시/지역 전체를 살펴보면서 다음 질문을 고려하십시오.

o What do you see as you look across the city, what kinds of people are there?

o 도시 건너편에 무엇이 보이나요, 어떤 종류의 사람들이 있나요?

o What do you think God sees as He looks at the city?

o 당신은 하나님이 도시를 보시면서 무엇을 보셨다고 생각합니까?

o What do you see Jesus doing in your city?

o 당신은 당신의 도시에서 예수님이 무엇을 하고 계신다고 보십니까?

o What are some of our attitudes and customs that may prevent us from joining Jesus in His mission?

o 우리가 예수님의 사명에 동참하지 못하게 방해하는 우리의 태도와 관습은 무엇입니까?

o What do we need to do to join Jesus in HIS mission to 'seek and save what is lost'?

o '잃어버린 것을 찾고 구하라'는 예수님의 사명에 동참하려면 어떻게 해야 합니까?

## WHILE YOU ARE ON THE ROOFTOP

### "여러분이 옥상에 있는 동안에"

Use the space below to write down some things that you feel God has impressed upon you as you have been

on the 'rooftop'.

여러분이 '옥상'에 있었을 때 하나님이 당신에게 감동을 주셨다고 느끼는 것들을 아래 공간에 적으세요.

[www.therooftop.org](http://www.therooftop.org)

#### AFTER YOU HAVE LEFT THE ROOFTOP

#### 옥상에서 나간 후에

As you have spent time seeking a fresh vision of God's heart for the lost, He may have spoken to you in a very personal and specific way or He may have deepened your passion for lost people. It often takes a little time for us to 'hear' what God has been saying to us.

여러분이 잃어버린 자들을 위한 하나님의 마음의 새로운 비전을 찾는 데 시간을 보냈을 때, 주께서 여러분에게 매우 개인적이고 구체적인 방식으로 말했을 수도 있고, 혹은 잃어버린 자들에 대한 여러분의 열정을 더 깊게 했을 수도 있습니다. 하나님께서 우리에게 하신 말씀을 우리가 '듣기'까지는 종종 시간이 조금 걸리기도 합니다.

Use the space below to write down anything that you may feel God has impressed upon you as a result of having been on the rooftop'.

아래 공간에 여러분이 옥상에 있었던 결과로 하나님이 당신에게 감동을 주셨다고 느낀 것을 적으세요  
'.